



## La nouvelle équipe municipale



# PANNEAUX PHOTOVOLTAÏQUES À L'HÔTEL DE VILLE

En service depuis juin, les panneaux solaires situés sur le toit de l'hôtel de ville fournissent l'électricité directement pour les besoins de l'équipement.

DÉCRYPTAGE

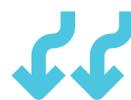
**312 PANNEAUX POSÉS**

soit une surface de 574 m<sup>2</sup>



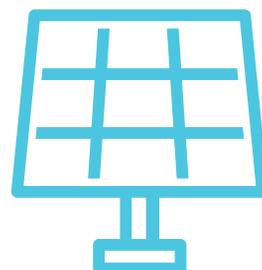
**99,84 KILOWATTS-CRÊTE**

la puissance électrique de l'installation



**90 % DE TAUX D'AUTOCONSOMMATION**

la proportion d'électricité solaire réutilisée dans l'hôtel de ville



**30 % DES BESOINS DE L'HÔTEL DE VILLE COUVERTS**



## Qu'est-ce que le watt-crête ?

Il représente la puissance électrique maximale pouvant être fournie par un panneau photovoltaïque dans des conditions de température et d'ensoleillement standard : un ensoleillement de 1 000 watts/m<sup>2</sup>, une température de 25° et un ciel dégagé.



# “Un mandat pour une ville du bien-vivre”

## Renzo Sulli

Maire d'Échirolles



CITÉ ÉCHIROLLES  
Ville d'Échirolles  
1, place des Cinq Fontaines  
BP 248, 38433 Échirolles Cedex  
[Tél.] 04 76 20 63 00  
[Tél.] 04 76 20 56 33  
www.echirolles.fr

—  
Numéro ISSN 0753.07.57.  
Dépôt légal Septembre Octobre 2020  
Imprimé sur papier recyclé  
Une production du service  
communication  
redaction@ville-echirolles.fr

### [Directeur de publication]

Renzo Sulli

### [Rédacteur en chef]

Jérôme Barbieri

### [Direction artistique]

David Fraisse

### [Concept graphique]

Florence Farge, Oriana Kamb,  
Benjamin Montjean

### [Rédacteurs]

Mickaël Batard, Lionel Jacquart-Saint-Louis

### [Documentation, secrétariat]

Isabelle Amato

### [Archives photos]

Lila Djellal

### [Mise en page]

Clara Chambon, Aurélie Derne, Oriana  
Kamb, Benjamin Montjean, Catherine  
Reynaud

### [Couverture et dossier]

Oriana Kamb, Benjamin Montjean,  
photos : Valérie Gaillard

### [Distribution]

Géo Diffusion

### [Typographie]

Faune, Alice Savoie / Cnap

### [Imprimeur]

Manufacture d'histoires des Deux-Points  
5, rue des Condamines  
38320 Bresson



## Le conseil municipal du 3 juillet vous a reconduit dans vos fonctions. En quoi cette élection est-elle particulière ?

R.S. : Je souhaite tout d'abord remercier l'ensemble des Échirollois-es qui ont participé à l'élection de la liste Échirolles en Commun, que j'ai eu l'honneur de conduire, et qui est arrivée largement en tête. Le renouvellement de cette confiance est important pour nous car il provient du vote de chaque électeur-trice, mais aussi de la formidable mobilisation du collectif de plus de 550 citoyen-nes qui a porté, dès mai 2019, ma nouvelle candidature au poste de maire. Grâce à ce collectif, nous avons pu présenter une large liste de rassemblement représentant l'ensemble des forces de gauche, écologistes et de progrès, mais surtout des citoyen-nes soucieux et soucieuses de s'engager pour notre ville, incarnant la diversité d'Échirolles d'aujourd'hui et de demain.

## Le taux de participation à ces élections a été particulièrement bas. Comment l'expliquer ?

R.S. : La campagne électorale qui s'est achevée le dimanche 28 juin a été perturbée par le confinement et ses suites. J'ai souhaité, durant cette période, me consacrer pleinement à mes fonctions de maire pour être au plus près de nos habitant-es, bien souvent démunis-es face à la pandémie. Je pense que le très faible taux de participation à ces élections, s'il peut s'expliquer en très grande partie par les inquiétudes fortes face au

virus, trouve aussi ses raisons dans le détachement et la perte de confiance dans les politiques publiques. Le pays traverse une crise démocratique, en témoigne l'abstention qui s'élevait déjà à 57 % dans le pays lors des dernières élections législatives. Les municipales n'y échappent pas. Nous devons redonner confiance à nos citoyen-nes.

C'est ma volonté pour les six ans à venir et je sais pouvoir compter sur ma nouvelle équipe pour le faire.

## Quelles sont les priorités de ce nouveau mandat ?

R.S. : Par leur vote, les Échirollois-es ont montré qu'ils rejetaient les discours de haine et de division portés avec grand bruit par certain-es. Je suis très fier et honoré de leur attitude, et ce nouveau mandat devra être pour notre équipe l'occasion de faire vivre ce message de générosité et de vivre-ensemble qu'ils nous ont adressé, même s'il nous faudra dépasser les divisions car je veux rappeler que plus de 60 % des électeur-trices ont voté pour la gauche et l'écologie à Échirolles. Nous le ferons dans le respect des valeurs qui

“Redonner  
confiance  
à nos  
citoyen-nes”



Les panneaux solaires de l'hôtel de ville fournissent désormais 30 % de l'énergie consommé par le bâtiment.



nous portent et avec la volonté de permettre à toutes les énergies de notre commune de s'exprimer.

Nous souhaitons aujourd'hui accélérer les politiques de transitions écologiques et énergétiques mises en œuvre sur la commune. Nous le ferons en alliant la fin du monde et les fins de mois, en continuant à œuvrer pour plus de justice sociale, et pour une participation du plus grand nombre à la décision. Pour réussir, nous savons pouvoir nous appuyer sur une ville dynamique et vivante, irriguée de nombreuses associations, collectifs, initiatives citoyennes, dans tous les quartiers. Nous nous devons de les laisser s'exprimer pour construire au mieux la ville de toutes les générations et de toutes les conditions.

Nous pourrions aussi nous appuyer sur une administration modernisée qui a su, malgré les baisses des financements de l'État du dernier mandat, maintenir un service public de qualité, de proximité, alliant notre souci de la démocratie locale à celui de l'intérêt général. S'il eût fallu une preuve de la capacité d'adaptation exceptionnelle des services publics locaux, leurs actions durant le confinement et le travail mené sur le terrain par les agents communaux parlent d'eux-mêmes. Nous les remercierons à travers une prime spéciale pour témoigner notre reconnaissance.

### *“Allier la fin du monde et les fins de mois”*

#### **Quelle est la situation à la suite de l'élection du président de la Métropole ?**

R.S. : Les dossiers que la Ville porte avec la Métropole sont essentiels : le renouvellement urbain de la Villeneuve, le projet GRANDALPE avec les secteurs Atos/Artelia et l'extension de Grand'place, le développement économique, le projet Territoire zéro chômeur de longue durée sur le quartier Ouest d'Échirolles, l'agriculture urbaine... Je soutiens, au nom de la

Ville d'Échirolles, la poursuite et le renforcement de politiques écologiques, solidaires et innovantes à la Métropole. Pour cela, l'exécutif métropolitain doit prendre en compte

l'expression très largement majoritaire des citoyen-nes des communes de la Métropole qui ont placé à la tête de leurs communes des équipes porteuses de ces valeurs, comme à Échirolles. Je continuerai à agir dans ce sens dans les instances métropolitaines pour une métropole des proximités, avec un lien plus fort entre les communes, les citoyen-nes et la Métropole.

#### **En cette rentrée, l'épidémie de Covid est toujours présente et la vigilance de tous doit être renforcée. Quelles mesures ont été prises par la Ville ?**

R.S. : Dès la fin du mois de juin, nous avons déployé sur l'ensemble de la ville une campagne d'affichage pour sensibiliser les Échirolois-es à toujours rester vigilant-es, pour leur propre santé, comme pour celle des autres. Lors de l'accélération de la vitesse de circulation du virus, en août, nous avons demandé et obtenu du préfet de l'Isère de rendre obligatoire le port du masque sur les marchés de plein air de la ville, puis aux abords des écoles. Pour cette rentrée, la Ville souhaite appliquer les règles sanitaires de la manière la plus stricte possible pour préserver la santé de toutes et tous : c'est évidemment vrai pour les écoles et la restauration scolaire, les équipements sociaux, sportifs et culturels. Nous n'avons pas hésité, par exemple, à fermer le Multi-accueil des Lucioles dès qu'un cas a été avéré chez un adulte. Nous travaillons aussi à distribuer des masques la-



*Innovation : le préfet de l'Isère en visite à la colonie apprenante de La Motte-d'Aveillans.*

© Lionel Jacquart-Saint-Louis



© Manah Ammaoui



*Vigilance renforcée avec port des masques obligatoire sur les marchés et aux abords des écoles.*

vables pour nos collégien-nes et lycéen-nes, et également pour les élèves en élémentaire si l'obligation était avérée.

Les mesures fortes entraînent bien évidemment des contraintes supplémentaires que nous essayons de réduire au maximum. Mais elles sont nécessaires pour éviter, à terme, le retour à un confinement global que personne ne souhaite. Je viens d'ailleurs d'écrire à nos retraité-es de plus de 70 ans pour les informer que le Banquet des anciens sera malheureusement annulé cette année.

Ce qui nous guide aujourd'hui, c'est évidemment de vivre avec le virus, mais sans gâcher toutes les énergies et les solidarités qui sont présentes et prêtes à faire battre

sation de Destination été 2020. Pendant la période de confinement, toutes et tous ont été mobilisé-es pour préparer ce bel été. Il a fallu parfois faire et défaire en fonction

de l'évolution des réglementations, mais le résultat a été remarquable. Une démultiplication sans précédent des animations dans trois parcs à la fois, et ce durant

tout l'été, un nombre de spectacles inédit, des accueils de loisirs pleins, de nombreuses sorties et séjours hors de la commune pour les familles qui n'ont pas pu rejoindre leur lieu de vacances habituel... Une fois de plus, Échirolles a su réagir et innover. Ma plus grande satisfaction va vers la colonie apprenante de La Motte-d'Aveillans. Afin de re-tisser les liens dans les familles

## “Échirolles a su réagir et innover”

services, le 15 juillet, et nous réfléchissons déjà aux suites à donner rapidement à cette expérience innovante.

### Que retenir-vous de la rentrée des classes ?

R.S. : Malgré des inquiétudes légitimes, tous les élèves ont répondu présents. Ce sont ainsi 3 738 enfants qui ont fait leur rentrée dans les 22 écoles de la commune. Cela a été l'occasion pour certain-es de découvrir les travaux réalisés cet été, comme l'extension de l'école maternelle Marat, avec trois salles supplémentaires, la rénovation et l'insonorisation de 9 classes à Marcel-Cachin B, l'installation de 86 vidéoprojecteurs dans toutes les salles de classe des écoles élémentaires, de 82 tableaux blancs ou encore la mise à disposition d'ordinateurs portables à l'ensemble des directions des écoles pour un montant total de 590 000 euros. Nous continuerons à déployer le plan numérique pour nos écoles.

Cette rentrée est la preuve du climat de confiance créé grâce à la coordination permanente entre les services de la Ville, les enseignant-es et l'Éducation nationale, notamment lors du retour à l'école du 18 juin que nous avons voulu le plus large possible pour la socialisation du plus grand nombre. Nous avons également pu lors de cette rentrée accueillir l'ensemble des enfants au sein de nos restaurants scolaires, ce qui était nécessaire pour assurer à nouveau le droit à l'alimentation du plus grand nombre. Enfin, je tiens à exprimer ma satisfaction que la mobilisation des parents de Joliot-Curie avec les élu-es ait payé, et que la suppression d'une classe, qui avait été envisagée par l'Éducation nationale, ait finalement pu être annulée.

**La Ville a fait le choix de maintenir le Forum des sports et des associations avec 2 000 visiteurs enregistrés. Pari payant...**

R.S. : Le Forum des sports et des associations a été l'occasion pour la Ville d'Échirolles de réaffirmer



Maurice-Thorez, Géo-Charles, Frange Verte : coup triple pour Cap sur les parcs 2020.

le cœur de notre ville. Les Échirollois-es l'ont bien compris en continuant de respecter pour beaucoup les règles sanitaires, comme depuis le début de l'épidémie.

### À l'issue du confinement, la Ville a souhaité que l'été soit un espace de respiration. Quel bilan peut-on en tirer ?

R.S. : Je voudrais tout d'abord remercier l'ensemble des acteurs, des partenaires, des services de la Ville et du CCAS pour leur implication et leur réactivité concernant l'organi-

à l'issue du confinement et de pallier un suivi de scolarité rendu difficile, nous avons inventé une initiative sans précédent : accueillir à la semaine 72 familles échirolloises dans un centre de vacances entièrement dédié. Au programme, apprentissage par des enseignant-es le matin pour les enfants, activités ludiques l'après-midi, mais surtout, des temps passés en famille et veillées, à la montagne. Cette initiative a été largement saluée par l'État, qui l'a soutenue financièrement, comme l'a prouvé la visite sur place de monsieur le préfet et de ses





son soutien indéfectible aux clubs sportifs et aux associations échirollois-es. Nous le savons, la crise sanitaire laisse des marques importantes. Au-delà de l'impossibilité pour tout un chacun de pouvoir vivre pleinement sa pratique sportive, des difficultés se font jour dans cette période de redémarrage des activités: maintien de certaines contraintes sanitaires incontournables pour l'usage des bâtiments municipaux, difficultés financières suite à l'impossibilité d'organiser les manifestations habituelles, inquiétudes sur le retour à l'activité de tous les licencié-es. La Ville ne peut pas tout résoudre mais fait le maximum: concertation et explication des contraintes sanitaires, versement anticipé des parties de subventions avancées au mois de juillet, appui à la mobilisation d'aides de l'État ou des autres collectivités. Le maintien du Forum a permis de diffuser l'information sur les activités, mais aussi de créer un lieu de partage d'expériences apprécié par les associations dans cette période incertaine.

### **Le 25 août, Échirolles accueillait le président de la Région Auvergne-Rhône-Alpes pour une visite de l'entreprise Aledia. Une nouvelle reconnaissance pour le dynamisme d'Échirolles.**

R.S. : L'implantation d'une entreprise de pointe en recherche et développement, et son potentiel d'expansion avec l'implantation d'un site de production de 500 employé-es sur la commune voisine de Champagnier, montrent bien qu'au-



© Lionel Jacquart-Saint-Louis

*2 000 personnes ont fréquenté le 30<sup>e</sup> Forum des sports et des associations malgré les contraintes sanitaires.*

jourd'hui Échirolles est plus que jamais un territoire d'avenir. L'installation de nouvelles activités et de nouveaux emplois de toutes qualifications y est bien réelle, et nombre de projets le prouvent: le site Atos, Artelia, l'extension de Grand'place, tous situés au sein de GRANDALPE, projet labellisé et voté par la Métropole. Ces opérations représentent pour la ville de nombreuses créations d'emplois, mais également des ressources financières nouvelles pour la commune qui permettront demain de poursuivre les politiques publiques innovantes et solidaires, et de continuer à faire d'Échirolles une ville à haut niveau de service public.

### **Vous voyez donc dans l'image qui est véhiculée par certain-es, dans et hors de notre commune, une forme d'injustice ?**

R.S. : Je le dis souvent, Échirolles n'est pas une ville parfaite. Nous y connaissons des difficultés qu'elles soient sociales, économiques, également en termes de tranquillité, comme partout en France; l'actualité récente le montre (Toulouse, Brest, Drancy, etc.) C'est pourquoi nous travaillons inlassablement à améliorer la sécurité et la qualité de vie de

l'ensemble de nos habitant-es. J'ai cependant eu l'occasion d'exprimer auprès du président Wauquiez et de l'ensemble des officiels présents lors de la visite d'Aledia mon ras-le-bol, que je sais partagé par nombre d'Échirollois-es, d'une image de notre ville uniquement centrée sur ses difficultés. Nous avons pris depuis des années les questions de sécurité à bras-le-corps, et nous continuerons de prendre nos responsabilités dans le renforcement de la vidéoprotection, dans la réorganisation de notre police municipale pour qu'elle soit plus efficace, plus présente sur des horaires plus étendus. Nous ne lâcherons rien dans la lutte contre les rodéos urbains qui empoisonnent la vie des habitant-es de certains secteurs, et sur notre volonté de voir s'implanter un commissariat de plein exercice sur Échirolles pour le sud de l'agglomération.

Je le dis, c'est avec passion et conviction que je revendique avec nos habitant-es le dynamisme de notre ville, son énergie citoyenne remarquable et son attractivité. Il suffit de voir la vitesse à laquelle se commercialisent les nouveaux logements des projets Karting et Collot. Ce dynamisme, c'est ce qui fait la fierté des Échirolloises et des Échirollois, et ce pourquoi la nouvelle équipe municipale continuera à agir au quotidien, toujours au plus près des habitant-es, pour une ville de services, aménagée et embellie.

*Propos recueillis par JB*

© Lionel Jacquart-Saint-Louis



*Le président de la Région Auvergne-Rhône-Alpes salue le dynamisme d'Échirolles en visite chez Aledia.*

*Durant cinq semaines, parents et enfants ont retissé du lien sous l'œil bienveillant des animateurs et animatrices de la Ville.*



© Lionel Jacquot-Saint-Louis

COLONIES APPRENANTES

# UN DISPOSITIF INÉDIT ET INNOVANT



Cet été, la Ville, en lien avec l'État, a mis en place un dispositif sans précédent pour permettre aux familles, enfants et parents, de souffler et de se retrouver après le confinement et avant la rentrée.

**V**acances apprenantes, école ouverte ou buissonnière... Comme chaque été, la Ville s'est associée aux différents dispositifs portés par l'État pour permettre aux enfants de passer des vacances studieuses et de redémarrer l'année du bon pied.

Mais cet été, plus encore, la Ville a souhaité "mettre en place un dispositif exceptionnel pour permettre aux familles durement impactées par la crise de sortir de la période du confinement, de découvrir une autre région, de renouer le lien social et avec l'école, de respirer, de récupérer... Elles le méritaient !", assurait le maire Renzo Sulli lors de sa visite avec le préfet de l'Isère Lionel Beffre, en juillet, au

centre des Aveilles, à la Motte d'Aveillans, qui a abrité la colonie apprenante imaginée par la Ville.

72 familles, parents et enfants, y ont été accueillies durant cinq semaines, du 13 juillet au 20 août. Au programme, des temps de renforcement des compétences et des apprentissages encadrés par des enseignant-es volontaires le matin, des activités de loisirs encadrées par des animateurs et animatrices de la Ville l'après-midi : aquagym, piscine, tir à l'arc, jeux de plein air, randonnées, olympiades familiales, visites... Sans oublier les traditionnelles veillées en soirée. Un mix entre colonies de vacances et vacances en famille qui a aussi convaincu le préfet : "C'est un projet

*inédit et innovant, mêlant enfants et parents, pour lequel il a fallu réinventer un cadre, adapter nos politiques à ce que souhaitait la Ville, car il n'entrait pas dans les cases." Et au final, "nous aurions intérêt à nous en inspirer, tirer partie de cette expérience, la dupliquer pour rechercher cette innovation dans les années à venir", reconnaissait le préfet.*

Ah, les jolies colonies de vacances, définitivement, tous les ans, on voudrait que ça r'commence...

[LJSL](#)





## 16 JUILLET

*Les clubs échirollois ont joué le jeu dans le cadre de Destination été et de Cap sur les parcs : Boxe, rugby, tennis de table, karaté... il y en eu pour tous les goûts! De quoi se tester durant l'été avant de choisir son sport pour l'année.*



## 16 JUILLET (BIS)

*Ateliers graff, de création graphique, de danse ou encore de chant, les amateurs et amatrices d'activités artistiques aussi ont été gâté-es durant Destination été. Sans oublier le traditionnel ciné en plein air et la projection de films.*



## 20 JUILLET

*Aviron, mais aussi canyoning, accrobranche, parapente ou encore wakeboard étaient au programme des activités proposées aux 11-17 ans par le service des sports dans le cadre d'Atout sport. Ils et elles ont adoré!*

© Lionel Jacquart-Saint-Louis



## 21 JUILLET

À l'image des *Pink it black*, à la *Frange verte*, les groupes et artistes programmés dans les parcs et jardins ont fait vibrer l'été des habitant-es. De quoi donner de belles couleurs aux fins de soirées, en attendant le ciné en plein air !



## 24 JUILLET

Durant tout l'été, enfants et ados se sont jetés à l'eau (du Stade nautique) dans le cadre des programmes Atout sport et Vendredi sport du service des sports et de la Direction jeunesse, insertion et prévention. Un bon moyen de se rafraîchir...



© Lionel Jacquart-Saint-Louis



© Mickaël Bataud



## 4 AOÛT

En juillet et août, les professionnel-les des Relais assistantes maternelles (RAM) avaient donné rendez-vous aux assistantes et à leurs enfants dans les parcs et jardins afin de profiter de la fraîcheur matinale pour partager de belles histoires.

INSTANTS CITÉ

Deux nouveaux équipements publics, une salle polyvalente à dominante sportive et une cantine, prendront place sur l'ex-site karting.



© Lionel Jacquot-Saint-Louis

RÉPUBLIQUE / FRANGE VERTE

# LES PROGRAMMES AVANCENT



Les projets Karting et Collot/Templiers en cours sur le secteur valorisent la vie des habitant-es, entre équipements publics, espaces verts et résidence séniors.

Le projet, en pied de la Frange verte, sur les anciens terrains Collot, mêle logements, nouveau parc public, préservation et valorisation du patrimoine historique de la chapelle des Templiers, du 13<sup>e</sup> siècle, dont la Ville s'emploie à préserver les traces avec l'appui du Département. Cet ancien espace privé va s'ouvrir à toutes et tous autour d'un projet mixte.

Sur quelque 15 000 m<sup>2</sup>, 6 645 m<sup>2</sup> correspondent aux espaces verts, dont 1 800 m<sup>2</sup> pour un nouveau parc avec un étang. Il constituera une passerelle nouvelle entre la ville et la Frange verte. La mare déjà présente sur le terrain sera conservée et agrandie. Sur le terrain, 72 logements vont être construits, répartis en trois bâtiments en R+4, un en R+2 et 6 villas. Premières livraisons prévues début 2022.

Le programme de logements, dont

une résidence séniors services, et des équipements publics (voir ci-contre) sur l'ancienne parcelle de la société Karting, face à Intermarché, est aussi sur la bonne voie : 5 bâtiments pour 159 logements en accession privée et locatif, 2 équipements publics et 93 en résidence séniors services. Destinée aux personnes entre 70 et 85 ans autonomes, la résidence propose des appartements adaptés, mais également un large panel de services. Salle de restaurant, de gymnastique douce et salon de loisirs sont à disposition. Avec 10 à 15 employé-es, et une assistance 24h sur 24, c'est le véritable sens de la résidence services. Un programme qui vient compléter l'offre de logements à destination des séniors. Livraison prévue début 2022.

↳ MB

## Deux nouveaux équipements

Deux équipements publics seront aménagés sur 900 m<sup>2</sup>. On comptera sur une salle polyvalente à vocation sportive. D'une hauteur de plafond de 6 m pour la pratique des sports de ballon, elle est partiellement enterrée. Ce gymnase sera accessible pour les activités de l'école élémentaire Joliot-Curie qui bénéficiera aussi d'une nouvelle cantine. Un gain de confort pour que les enfants puissent manger dans de meilleures conditions. Ces deux nouveaux équipements devraient voir le jour pour cette fin d'année.



## SPORT

# RETROUVEZ L'ESPRIT CLUB

Les clubs, soutenus par la Ville et Objectif sport Échirolles (OSE), reprennent le chemin des terrains et des gymnases. Soyez au rendez-vous !

*Le tournoi fraternel organisé le 25 juillet par OSE et l'AS Surieux, avec la Ville, a permis de recréer du lien et de bien clôturer la saison sportive.*



© Salima Nékicche



Ils vous attendent... Ils, ce sont les clubs sportifs qui ont repris leurs activités après les avoir arrêtées mi-mars, comme tous les clubs de France. Une attente teintée “d’impatience”, mais aussi “d’inquiétude”, glisse Éric Messina, coordonnateur associatif d’OSE, qui a œuvré avec la Ville à une reprise en juin pour “renouer le lien avec les adhérents. Beaucoup s’interrogent sur leur retour. Les licences représentent en moyenne 30 % des budgets. Certains pourraient se retrouver en difficulté”, poursuit-il. Même si OSE et la Ville accompagnent les plus fragiles.

Un retour des adhérent-es que les

deux partenaires ont essayé de faciliter. Les équipements ont réouvert leurs portes dès le 8 juin, quelques jours après que le maire Renzo Sulli ait assuré les clubs du soutien de la Ville. “L’occasion de terminer la saison et les compétitions, de retrouver les pratiquants. Le personnel a été efficace et les clubs ont joué le jeu”, se félicite Éric Messina. Respect des protocoles, nettoyage des équipements, adaptation des horaires, extension de l’ouverture des gymnases jusqu’au 3 juillet... ont permis de recréer la confiance. Une “reprise de contact” qui s’est prolongée durant l’été avec la participation des clubs aux opérations

organisées sur la ville : onze associations ont pris part à Destination été, d’autres à l’École ouverte, d’autres enfin ont proposé des stages d’été, dont l’organisation a été facilitée par la Ville. De quoi continuer à maintenir le lien “avec les adhérents, les rassurer, leur montrer que les clubs fonctionnent”, conclut Éric Messina. Alors vous aussi, retrouvez l’esprit club. Ils vous attendent...

↳ LJSJL





LA RAMPE/LA PONATIÈRE

# UNE SAISON LES RÈGLES DE

GRAND ANGLE



La Rampe/La Ponatière, auréolée de son label "Art et création", démarre sa prochaine saison qui fait la part belle aux croisements en tous genres.

**S**cène conventionnée d'intérêt national, mention art et création – danse et musique –, pour les quatre années à venir, La Rampe obtient la reconnaissance de la qualité de la programmation, du soutien et de l'accompagnement des équipes artistiques, de l'inscription dans des réseaux de production et de diffusion, ainsi que l'attention portée au renouvellement de l'écriture artistique. Ce label souligne également les actions d'éducation artistique et culturelle. Et si la précédente saison n'a pu arriver à son terme, la Répac a œuvré pendant la fermeture où un contact permanent a été maintenu avec le public, comme durant l'été avec la programmation de spectacles dans le cadre de Destination été. Aujourd'hui, la saison 2020-2021 ce sont 34 spectacles et propositions qui conviendront à tout le monde. Pour l'entamer, Caleidoscopio revient le 22 septembre. Un nom

évocateur : il s'agira du seul report des spectacles de la saison précédente. Une manière de faire le lien, de s'unir aux côtés du collectif des Percussions claviers de Lyon. Découvrir le programme, c'est retrouver des valeurs sûres, des artistes reconnus, c'est se laisser surprendre et faire confiance.

C'est aimer la découverte, se faire cueillir, c'est une émotion liée à une proposition, à un groupe, à une personne, un instant... C'est aussi faire des choix. Alors la liste sera non-exhaustive en commençant par la musique avec la Philharmonie de Baden-Baden, un des plus anciens orchestres d'Europe qui offrira une



Ara Malikian © Rodrigo Mena

# DANS S ARTS



## 34 spectacles et propositions rythmeront *cette saison* 2020-2021



pièce chorégraphiée, un travail identitaire pour créer à partir d'une discipline à la base individuelle. Et puis il y a ces représentations qui interpellent, aux lieux insolites comme *Elle pas princesse, lui pas héros*, par la compagnie Le Théâtre de Romette qui se déroulera dans une école de la ville et pourrait surprendre par l'histoire singulière de deux enfants qui ne grandissent pas exactement comme le voudraient leurs parents. Il y a encore le Collectif Es, toujours en résidence à La Rampe, qui fera son Loto 3 000 à la salle des fêtes. Un vrai loto oui, mais pas comme les autres !

Et il y a ces spectacles qui n'ont pas été mentionnés, les avant-propos, les propositions jeune public et l'inévitable Pass tribu, la programmation Vive les vacances, les rencontres Yolo...

↳ MB

Toutes les infos : [larampe-echirolles.fr](http://larampe-echirolles.fr)

soirée de haute tenue. Les propositions danse sont variées, chacun devrait trouver une pièce qui l'attire. Pour n'en citer qu'une, on parlera du Malandain ballet Biarritz, qui, avec *La Pastorale*, signe une de ses plus belles réussites. Il s'agit de magnifier le geste dans une recherche de la beauté. La Grèce

antique y est évoquée comme un idéal, un lieu de nostalgie et de perfection artistique, sur la musique de *La Pastorale* de Beethoven. C'est aussi du cirque avec *Monstro* du collectif Sous le Manteau. 7 acrobates — 4 garçons, 3 filles, 6 nationalités différentes —, qui ont en commun leur discipline, le mât chinois. Une

*“Découvrir l'ensemble  
du programme, c'est  
retrouver des valeurs  
sûres, des artistes  
reconnus, se laisser  
surprendre...”*



3 738 enfants ont fait cette année leur rentrée à Échirolles, où deux ouvertures ont eu lieu dans les maternelles Casanova et Delaune.



© Jérôme Barbier

FOCUS

RENTÉE SCOLAIRE

# RETOUR EN CLASSE

Après un été lors duquel la Ville les a accompagnés, enfants et parents ont repris le chemin de l'école avec le souhait de vivre une rentrée et une année les plus normales possible.

**R**assurer enfants et parents qui ont évolué dans un climat anxiogène et fourni de gros efforts durant le confinement : voilà l'objectif que s'était fixé la Ville cet été pour accompagner des familles parfois privées de lien avec l'école depuis cinq mois. Une manière de retisser un fil quelque peu distendu à cause du Covid.

Cette volonté s'est traduite par la participation de la Ville à différentes actions dans le cadre des Vacances apprenantes.

À l'image des Colonies apprenantes à la Motte d'Aveillans (lire page 7), durant lesquelles les enfants suivaient des cours dispensés par des professeur-es volontaires le matin. "C'est un beau projet, témoignaient ainsi Alison Filippetti et Ghiles Tamine. Nous avons eu zéro absence à 9h, c'est formidable ! Les enfants sont ravis, ils ont des choses à

dire..." Des "mémoires de confinés" à retrouver dans une capsule temporelle, dont l'ouverture est prévue en 2050, qui devrait être installée à l'hôtel de ville.

À l'image aussi du dispositif École ouverte. Trois élémentaires — Marat, Langevin et David —, et le collège Jean-Vilar, ont accueilli près de 150 enfants durant deux semaines, début juillet et fin août. Au programme, cours le matin, activités culturelles et sportives l'après-midi, lors desquelles le but était de valoriser les compétences acquises par les enfants durant le confinement. De quoi envisager la rentrée un peu plus sereinement.

[Une rentrée qui s'est donc déroulée dans un contexte plus "classique". Ainsi, les accueils du matin et du soir ont repris normalement, tout comme la restauration scolaire.](#)

Le protocole mis en place par l'Édu-

cation nationale a été allégé au niveau de la distanciation physique, du brassage des effectifs ou du prêt de matériel.

Mais la Ville ne relâche pas pour autant ses efforts. L'accent a notamment été mis sur le nettoyage et la désinfection des locaux : tables, bureaux et sols sont nettoyés une fois par jour, tout comme les points de contact. Les sanitaires sont désinfectés deux fois par jour. Ce niveau d'intervention a été rendu possible par l'augmentation des moyens humains, la mobilisation des équipes en matinée et en soirée, l'apport de personnel supplémentaire.

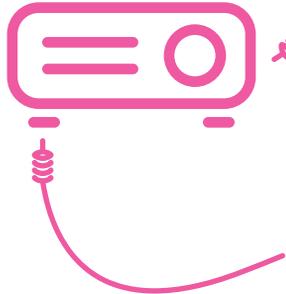
En souhaitant une bonne année scolaire à toutes et tous.

↳ L/SL

## Le plan numérique dans les écoles

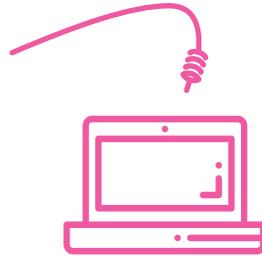
# 86

vidéoprojecteurs  
installés dans les  
classes élémentaires



# 110 000

en euros, le montant  
de l'investissement  
(achat, câblage et pose  
des vidéoprojecteurs)



# 15 000

en euros, le montant  
de l'investissement  
pour doter les  
directeur-trices d'un  
ordinateur portable



© Mickael Batard

## Les chantiers d'été

Neuf salles de classe, trois salles polyvalentes et un couloir ont été rénovés à l'élémentaire Cachin B. Les peintures ont été entièrement refaites, ainsi que **700 m<sup>2</sup> de faux-plafonds** pour améliorer l'acoustique. Les luminaires ont été remplacés par des dalles à led pour optimiser l'éclairage et les consommations. Coût de l'opération, **81 000 euros TTC**, nettoyage compris. Mais le gros chantier de l'été a été l'installation d'un **module de 210 m<sup>2</sup>** sur le plateau sportif de la maternelle Marat, à côté de celui installé en 2017. Il permettra d'accueillir les élèves des classes dédoublées de grande section, et de faire face à la hausse des effectifs prévue dans les prochaines années. Il se compose de **trois salles de 54 m<sup>2</sup>** et d'un couloir raccordé au bâtiment principal. Équipé d'une rampe PMR, il répond aux normes actuelles en termes de réglementation thermique. Coût de l'opération **384 000 euros TTC**.

## Jacqueline Madrennes

ADJOINTE  
À L'ÉDUCATION

© Valérie Gaillard



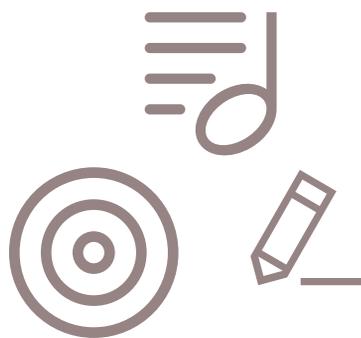
Comment envisagez-vous  
la rentrée ?

"Elle fait suite à une période particulièrement complexe et inédite. La reprise partielle, en mai, nous a permis d'affiner les gestes, les mesures et précautions sanitaires. Elle nous a permis de développer une expertise que favorisait un nombre limité d'élèves. Nous savions qu'il était important d'anticiper, d'avoir cette première étape exigeante pour assurer les bons gestes dès la rentrée avec l'accueil des effectifs au complet. La rentrée s'effectue sur la base de directives gouvernementales assouplies. Nous restons quant à nous vigilants, en termes de désinfection des locaux notamment, avec une présence renforcée de nos équipes et du redéploiement de personnel. Nous avons tiré les leçons de cette période intermédiaire pour mieux coordonner, consolider le travail de nos équipes. Les conditions sont donc réunies pour que la rentrée se passe tranquillement. Je tiens aussi à saluer le travail réalisé par nos équipes et les entreprises, dont Pro'pulse – association d'insertion –, sur les chantiers d'été dans les écoles Marat et Cachin, dans une période chamboulée. Nous sommes prêts."



FOCUS

## 27



**temps d'animation et plus  
de 100 activités proposées dans  
les parcs et jardins de la ville  
en juillet et août**

FLASH



## LE JARDIN BLEU

Le lieu d'accueil enfants-parents a repris ses activités depuis le 1<sup>er</sup> septembre. Rendez-vous à la Maison des habitant-es Les Écureuils, **les lundis, au Club Allegret-Cadet, les mardis, et à l'Espace enfants-parents, les vendredis, de 9h à 11h30.**



## PORT DU MASQUE

**Le port du masque a été rendu obligatoire par arrêté du préfet** sur les marchés de plein air, jusqu'au 30 septembre, et aux abords des écoles et gymnases, sous peine de contravention. La mesure concerne également les brocantes et vide-greniers.

[1] RETRAITÉ-ES

## INSCRIPTIONS CCAS

Les personnes de plus de 70 ans, ou reconnues inaptes au travail entre 65 et 69 ans, peuvent se présenter à l'accueil du CCAS, à l'hôtel de ville, pour s'inscrire afin d'être conviées aux festivités organisées durant l'année. Une pièce d'identité et un justificatif de domicile seront demandés.

[2] MULTI-ACCUEIL

## LES LUCIOLES S'ÉTENDENT

Des travaux ont été réalisés par les agents du Centre technique de la Ville durant l'été au multi-accueil du Village Sud afin de porter la capacité d'accueil de la structure de 40 à 50 places à la rentrée. Pour ce faire, l'ancienne alcôve de maternage qui permettait l'allaitement, peu utilisée, a été transformée en chambre pour enfants : le brise-vue et le puits de lumière ont été fermés, l'isolation phonique et thermique refaites et une porte créée afin d'aménager une salle parfaitement autonome.

[3] CHANTIERS JEUNES

## PREMIÈRES MISSIONS

Des chantiers jeunes ont permis à quatre échirollois-es de Surieux et de La Luire de connaître leur première expérience professionnelle, début août. Ils et elles ont été embauché-es par la Ville et Propulse, avec des aides de la préfecture, pour des missions de surentretien des espaces verts et des équipements publics, en appui des équipes municipales. Une première expérience qui leur servira à financer des études ou un permis de conduire, mais surtout à mettre un premier pied dans le monde du travail.

## [4] BIBLIOTHÈQUES

# RÉOUVERTURE ADAPTÉE

Depuis le 1<sup>er</sup> septembre, les bibliothèques ont réouvert aux horaires habituels. Pour respecter la distanciation, la capacité d'accueil simultanée est limitée à 10 personnes à Neruda, 5 à La Ponatière. le port du masque est obligatoire dès 11 ans et il faut garder une distance d'au moins 1 mètre avec les autres usager-ères. Vous pouvez emprunter et retourner vos documents dans les bibliothèques Pablo-Neruda et La Ponatière, le Bouquinbus restant fermé. L'accès aux postes Internet et collections est limité à 30 minutes. Vous pouvez réserver vos documents sur **le portail des bibliothèques [www.biblio.sitpi.fr](http://www.biblio.sitpi.fr) et demander leur mise à disposition dans la bibliothèque de votre choix.** Vous pouvez vous inscrire à la bibliothèque, la Numothèque et aux ateliers numériques. **Plus d'infos sur [echirolles.fr](http://echirolles.fr)**



© Lionel Jacquart-Saint-Louis



© Lionel Jacquart-Saint-Louis

[3]



© Michaël Batard



## [5] FOOTBALL

# ÉCHIROLLES GAGNE DU TERRAIN

Depuis fin février, les amateurs et amatrices de ballon rond disposent d'un nouveau terrain de jeu à Échirolles. Un terrain de futsal pour être précis, inauguré peu de temps avant le confinement. Situé à l'arrière du gymnase Delaune, à proximité du stabilisé voué à devenir un synthétique, il s'agit d'un terrain amovible en plastique de 1 200 m<sup>2</sup>. Installé dans la Fan zone du Stade des Alpes durant la Coupe du monde féminine de football 2019, il a été offert à la Métropole par la Fédération française de football et la Ligue de football amateur. Il a ensuite été remis à la Ville, après un appel à candidature auprès des 49 communes de l'agglomération, en reconnaissance de son investissement dans l'organisation de l'évènement. Il permettra notamment de continuer à développer la pratique féminine et scolaire.

[4]



© Valérie Gaillard

FLASH

[5]



© Lionel Jacquart-Saint-Louis

Les Jeudis sans écran, qui ont connu un beau succès, reprendront dès la rentrée pour une saison 2.



© Mickaël Batard

FOCUS

LES ÉCRANS PARLONS-EN !

# LE PROJET REDÉMARRE

Interrompu en mars par l'épidémie, le projet porté par la Direction développement et innovation sociale du CCAS avec la Direction de l'éducation reprendra en octobre et se poursuivra jusqu'en mai 2021.

**D**e l'avis général, la "saison 1" de *Les écrans parlons-en !* s'est arrêtée trop brutalement. De multiples acteur-trices s'étaient en effet fédérés autour du projet. Cette belle dynamique s'est traduite par une forte participation des familles aux deux soirées d'échanges, *Les Jeudis sans écran*, qui ont pu se tenir sur les cinq initialement programmées. Quatre des dix films d'animation prévus dans les écoles, ainsi que deux des trois films dans les Maisons des habitant-es, ont aussi été réalisés avec David Meunier, de la compagnie Cinémagie. Enfin, les échanges avec les participant-es se sont poursuivis durant le confinement pour nourrir cette dynamique et envisager différents scénarios pour la poursuite du projet.

Résultat, quatre autres films ont été

tournés en juin dans les écoles. De quoi permettre aux enseignant-es de faire parler les élèves et de reprendre le cours du projet. Un micro-trottoir a aussi été réalisé durant l'été dans les écoles ouvertes et sur l'espace public pour recueillir la parole des gens sur leur vécu avec les écrans durant le confinement.

Ces films seront projetés au Pathé Échirrolles, courant novembre, "pour valoriser le travail, ne pas rester sur un goût d'inachevé". Trois *Jeudis sans écran* sont reprogrammés en octobre, novembre et décembre, et une séance supplémentaire sur le thème des écrans et du confinement est prévue à l'école Marat, le 1<sup>er</sup> octobre.

Vivement la reprise !

↳ LJSJL

## Saison 2, bande-annonce

Cinq soirées sur le thème *Règles et limites* sont prévues. Les classes engagées assisteront au spectacle *Cirque des étoiles*, de la compagnie Comme une étincelle, en lien avec la Direction des affaires culturelles, avant de choisir entre quatre ateliers : théâtre d'ombres, ciné-concert, light painting, film d'animation. Un parcours du spectateur et des ateliers de création d'un "kit de survie" seront proposés aux familles dans les MDH. Enfin, le défi final devrait avoir lieu fin mai, début juin.

## ESSARTS-SURIEUX

# LA CONCERTATION SUIT SON CHEMIN

Une équipe d'urbanistes a sillonné le secteur durant l'été pour recueillir la parole des habitant-es et des usager-ères afin de nourrir le projet d'aménagement des Essarts.



© Lionel Jacquart-Saint-Louis

La phase de préparation du chantier de démolition des 7-9 Limousin est en voie d'achèvement, avant la démolition qui devrait être achevée à l'automne.



Établir un état des lieux de l'usage que les habitant-es ont sur ce secteur du projet urbain — avenue des États-Généraux, parvis de La Butte, parc du Limousin... —, voilà l'objectif du travail confié cet été à l'agence WZA et aux Ateliers [Dé]concertants, du groupement d'urbanistes et de paysagistes BASE.

Un travail mené durant les quinze premiers jours de juillet et de septembre, en matinée, le midi, en après-midi ou en soirée, en semaine ou le week-end, "pour toucher le plus de profils différents", explique Loïc Grappin, de l'agence WZA.

"C'est une excellente manière d'aller à la rencontre des habitants, de les questionner, de les écouter ; une bonne porte d'entrée pour connaître l'utilisation, les représentations qu'ils

ont de ces espaces, poursuit-il. Nous avons été très bien accueillis, les gens nous ont accordé du temps. Certains avaient envie de parler, pas seulement d'urbanisme, mais aussi de la vie du quartier, de son fonctionnement, de son histoire, des relations humaines..."

Au final, cette parole habitante alimentera la réflexion des paysagistes qui travaillent sur le projet urbain.

Elle leur sera restituée lors de différents temps de concertation, dont un Forum citoyen à l'automne. "Une manière de les faire entrer plus finement dans le projet, de leur faire un retour sur leurs propositions, de tracer avec eux un chemin d'idées", conclut Loïc.

En attendant que ce chemin d'idées prenne forme sur le terrain...

↳ LJSL



## Côté travaux

Le premier gros chantier sur le secteur a débuté le 2 juin, avec le démarrage des travaux de démolition du 7-9 Limousin, suite à une phase d'accompagnement des locataires par la SDH pour les reloger. La démolition devrait se dérouler en septembre et octobre, pour s'achever à l'automne, avec une remise en état des abords dans la foulée. Elle permettra notamment de créer des cheminements piétons de qualité, sécurisés et facilement identifiables, entre le futur parc des Essarts et celui du Limousin.



# Évelyne Perruchietti

L'ART DE L'HISTOIRE

Professeure d'histoire retraitée et artiste amateur, cette Échirolloise a réuni ses deux passions au sein de l'association Reg'Art, dans laquelle elle anime des conférences sur l'histoire de l'art.

RENCONTRE



Petite, Évelyne a eu de la chance, de celle à laquelle aspire beaucoup d'enfants : *"Mon père, Roger, qui était lithographe (ndr-une technique d'impression), a rapidement compris mon désir de m'exprimer"*, explique-t-elle. Conscient que sa fille a un grand besoin *"d'expérimenter"* — *"Je pyrogravais les pieds du fauteuil Louis XV..."*, avoue-t-elle dans un sourire toujours aussi malicieux —, il aménage le grenier de la maison familiale pour lui permettre de faire ce qu'elle veut. *"J'ai commencé par peindre la porte, puis les murs..."*, poursuit Évelyne. Le début d'une vocation artistique, assortie d'une passion familiale pour les lettres. *"Avec tout ce passé de littérature (son grand-père Pierre était aussi relieur), je ne pouvais pas être matheuse"*, résume-t-elle. Effectivement.

Les prémices d'un parcours littéraire et artistique qui prend aussi racine au lycée Stendhal. *"En 6<sup>e</sup>, j'ai été fascinée par l'histoire de l'Antiquité grâce à l'enthousiasme de ma professeure d'histoire. J'ai eu envie de mieux connaître cette période. Pour moi, l'art et la littérature sont le ciment et le reflet d'une civilisation."* La collection Lagarde et Michard lui permet de parfaire ses connaissances. Une fascination et une soif d'apprendre qui se prolongent jusqu'à la fac, où elle suit un cursus en histoire et en histoire de l'art.

Diplômes en poche, elle se marie, effectue ses premiers pas comme professeure d'histoire, *"[s]'éclate dans [son] rôle de maman"* et déménage en Haute-Savoie. Après

quelques mois dans l'enseignement privé, elle se tourne pour son plus grand bonheur vers l'éducation populaire. *"Une période formidable, on avait les coudées franches, on faisait les choses plus librement."* De retour à Échirolles, aux Granges, 20 ans après — *"J'avais envie de retrouver l'ambiance, les gens du quartier"* —, elle retrouve Simone Grassaud, de l'association d'artistes amateur-es Reg'Art, qu'elle rejoint. Elle ne le regrettera pas. *"Reg'Art est une association où il y a de l'émulation, de l'échange, de la discussion... Chacun peut y trouver sa place, j'ai trouvé la mienne."*

Évelyne a toujours *"créé avec n'importe quoi"*. Habitude qu'elle a conservé à travers ses modes d'expression : le dessin, du modelage sur terre, des structures composites, de la peinture acrylique. *"Toujours dans l'abstraction pour faire passer les émotions, et parce que l'on ne fera jamais mieux que les maîtres de la Renaissance —*

*Raphaël, Michel-Ange, Léonard de Vinci... — en termes de figuratif."* Elle exerce et expose avec l'association lors de la *Passerelle des arts*, habituellement au printemps, reportée cette année en novembre, aux Moulins de Villancourt, et du *Salon d'automne* au Centre du graphisme. Elle anime aussi des conférences sur l'histoire de l'art, une fois par mois, depuis 2017. Un temps d'échanges et de transmission de savoirs, bien à l'image de cette amoureuse d'art, d'histoire et de littérature.

↳ LJSJL





© Pascal Sarrazin



**RENCONTRE**

*“L’art et la littérature sont le ciment et le reflet d’une civilisation”*



# AU SERVICE DES ÉCHIROLLOIS-ES



Le nouveau conseil municipal a été installé début juillet et a procédé à l'élection du maire et de ses onze adjoint-es. Renzo Sulli a été reconduit, entouré d'une équipe largement renouvelée.

C'est un mélange des émotions habituelles et d'une certaine gravité qui a présidé à l'élection du maire et de ses adjoint-es lors du conseil municipal du vendredi 3 juillet. À l'issue d'une campagne électorale exceptionnellement prolongée du fait du confinement et de l'épidémie de coronavirus, la crise sanitaire, économique et sociale qui en découle était bien évidemment dans tous les esprits.

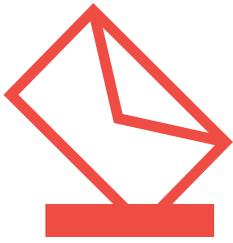
L'élection du maire a été placée sous la présidence de Danièle Robin, doyenne de l'assemblée, assistée de Maxime Favier, le benjamin. La candidature de Renzo Sulli au poste de maire était présentée par Amandine Demore et recueillait les 27 voix du nouveau groupe majoritaire (8 votes blancs et 4 pour Alexis Jolly).

## UNE ÉQUIPE MUNICIPALE LARGEMENT RENOUVELÉE

Après son installation, Renzo Sulli rappelait dans son discours sa fierté d'avoir été, pour un quatrième mandat, "à nouveau choisi par les Échirolois-es". Il ne manquait pas de remercier les élu-es qui ont vu terminer leurs fonctions avec le scrutin des mois de mars et juin. S'il a souhaité placer ce nouveau mandat dans la continuité de ses prédécesseurs, Georges Kioulou et Gilbert Biessy, il l'a également voulu résolument "tourné vers l'avenir pour faire fructifier tous les atouts dont dispose aujourd'hui la ville d'Échiroles". Pour lui, "la force d'Échiroles est d'avoir été bâtie sur une vision de long terme, et de pouvoir s'appuyer sur toutes ses

énergies et sa grande diversité sociale, économique, associative et citoyenne". Devant une crise économique et sociale inédite, "c'est sur cette richesse humaine que la nouvelle équipe pourra s'appuyer pour continuer à écrire l'histoire particulière de notre ville, au service des toutes et tous, et avec ce refus toujours affirmé de toute forme d'exclusion".

Amandine Demore était par la suite élue nouvelle première adjointe, rejointe par Daniel Besson, Laëtitia Rabih, Zaïm Bouhafs, Jacqueline Madrennes, Pierre Labriet, Sylvette Rochas, Yacine Hamidi, Nadjia Chabane, Mohamed Makni et Isabelle Gmira dans la diversité du nouvel exécutif municipal.



# 36,89 %

Le pourcentage de vote en faveur de la liste gagnante, *Échirolles en commun*



© Valérie Gaillard



# 20 807

Le nombre d'inscrit-es sur les listes électorales pour le *second tour*



© Valérie Gaillard



**DOSSIER**

Renzo Sulli a été réélu maire au terme de la séance d'installation du 3 juillet, qui a été suivie par écran interposé par les habitant-es dans le hall de l'hôtel de ville, mesures sanitaires obligent.



# 35,31 % & 31,33 %

La participation aux *premier et second tours*

# 24 Le maire Les adjoint-es : les élu-es de la majorité

DOSSIER



**Renzo Sulli**  
*groupe politique :*  
 Echirolles en commun



**Amandine Demore**  
 1<sup>re</sup> adjointe aux finances, à la tranquillité publique et prévention, à la démocratie locale, à la fabrique citoyenne, au numérique et système d'informations. Membre du conseil d'administration du CCAS.  
*groupe politique :*  
 Echirolles en commun



**Daniel Besson**  
 2<sup>e</sup> adjoint à l'environnement durable, aux transitions, aux éco-quartiers.  
*groupe politique :*  
 Echirolles en commun



**Laëtitia Rabih**  
 3<sup>e</sup> adjointe à l'aménagement, à l'urbanisme, aux implantations d'activités, à la politique foncière et habitat.  
*groupe politique :*  
 Echirolles en commun



**Zaïm Bouhafs**  
 4<sup>e</sup> adjoint au développement de la vie associative, aux projets jeunes à l'international, à la coopération avec le camp d'Askar.  
*groupe politique :*  
 Echirolles en commun



**Jacqueline Madrennes**  
 5<sup>e</sup> adjointe à l'éducation, la culture, au travail de mémoire, au périscolaire et à la restauration.  
*groupe politique :*  
 Echirolles en commun



**Pierre Labriet**  
 6<sup>e</sup> adjoint à la jeunesse et sport, à la politique de la ville, aux relations avec la Métropole/ population.  
*groupe politique :*  
 Echirolles en commun



**Sylvette Rochas**  
 7<sup>e</sup> adjointe aux solidarités, au personnel et au dialogue social. Membre du conseil d'administration du CCAS.  
*groupe politique :*  
 Echirolles en commun



**Yacine Hamidi**  
 8<sup>e</sup> adjoint à la dynamique citoyenne des Maisons des habitant-es, à l'innovation sociale, à l'économie sociale et solidaire. Membre du conseil d'administration du CCAS.  
*groupe politique :*  
 Echirolles en commun



**Nadja Chabane**  
 9<sup>e</sup> adjointe à la petite enfance et aux affaires générales. Membre du conseil d'administration du CCAS.  
*groupe politique :*  
 Echirolles en commun



**Mohamed Makni**  
 10<sup>e</sup> adjoint au patrimoine communal, à la propreté urbaine et aux ERP.  
*groupe politique :*  
 Echirolles en commun



**Isabelle Gmira**  
 11<sup>e</sup> adjointe à l'accessibilité, aux jeux d'enfants, à l'embellissement de la ville et au handicap. Membre du conseil d'administration du CCAS.  
*groupe politique :*  
 Echirolles en commun

## Les conseiller-ères : Les élu-es de la majorité



**Julie Dekindt**  
 Conseillère municipale déléguée aux projets environnementaux et durables, et à l'animal en ville auprès de Daniel Besson.  
*groupe politique :*  
 Echirolles en commun



**Maxime Favier**  
 Conseiller municipal délégué aux projets jeunes et aux Assises de la jeunesse auprès de Pierre Labriet.  
*groupe politique :*  
 Echirolles en commun



**Marouf Liady**  
 Conseiller municipal délégué à la coprévention et à la médiation auprès d'Amandine Demore. Membre du conseil d'administration du CCAS.  
*groupe politique :*  
 Echirolles en commun



**Kaoukeb Baya-Chatti**  
 Conseillère municipale déléguée à l'égalité Femmes/Hommes, à la lutte contre les discriminations, au volet social du projet de renouvellement urbain auprès de Pierre Labriet, et à Cité Plurielle auprès de Sylvette Rochas. Membre du conseil d'administration du CCAS.  
*groupe politique :*  
 Echirolles en commun



**Cédric Brest**  
 Conseiller municipal délégué à la relation avec les clubs sportifs et à l'insertion par le sport auprès de Pierre Labriet.  
*groupe politique :*  
 Echirolles en commun



**Élise Amaïri**  
 Conseillère municipale déléguée à la Gestion urbaine de proximité auprès de Laëtitia Rabih.  
*groupe politique :*  
 Echirolles en commun



**Aurélien Farge**  
 Conseiller municipal délégué au développement du numérique, à l'informatique et aux logiciels auprès d'Amandine Demore.  
*groupe politique :*  
 Echirolles en commun



**Danièle Robin**  
 Conseillère municipale déléguée au logement auprès de Sylvette Rochas.  
*groupe politique :*  
 Echirolles en commun





# Les conseiller-ères : Les élu-es de l'opposition



**Karim Marir**  
Conseiller municipal délégué à l'insertion et à l'emploi auprès de Pierre Labriet.  
**groupe politique :**  
Échirolles en commun



**Sandrine Yahiel**  
Conseillère municipale déléguée aux budgets participatifs auprès d'Amandine Demore, et des jardins citoyens auprès de Daniel Besson.  
**groupe politique :**  
Échirolles en commun



**Laurent Vanplin**  
Conseiller municipal délégué aux projets associatifs auprès de Zaim Bouhaf.  
**groupe politique :**  
Échirolles en commun



**Marie Rueda**  
Conseillère municipale déléguée aux commerces, aux petites et moyennes entreprises et aux marchés de détails auprès de Laëtitia Rabih.  
**groupe politique :**  
Échirolles en commun



**Joseph Virone**  
Conseiller municipal délégué à la commande publique et politique tarifaire auprès d'Amandine Demore.  
**groupe politique :**  
Échirolles en commun



**Sophie Jorge**  
Conseillère municipale déléguée aux projets d'école, centres de loisirs et vacances auprès de Jacqueline Madremes.  
**groupe politique :**  
Échirolles en commun



**Saïd Qezbour**  
Conseiller municipal délégué à l'inclusion numérique auprès d'Amandine Demore.  
**groupe politique :**  
Échirolles en commun



**Alban Rosa**  
Conseiller municipal  
**groupe politique :**  
Échirolles a'venir, notre ville rassemblée



**Sihame El Hasni**  
Conseillère municipale  
Membre du conseil d'administration du CCAS.  
**groupe politique :**  
Échirolles a'venir, notre ville rassemblée



**Pascal Fouard**  
Conseiller municipal  
**groupe politique :**  
Échirolles a'venir, notre ville rassemblée



**Catherine Netoudykata**  
Conseillère municipale  
**groupe politique :**  
Échirolles a'venir, notre ville rassemblée



**Anouar Ben Belgacem**  
Conseiller municipal  
**groupe politique :**  
Échirolles a'venir, notre ville rassemblée



**Alexis Joly**  
Conseiller municipal  
Membre du conseil d'administration du CCAS.  
**groupe politique :**  
Rassemblement pour Échirolles



**Chloé Bailly**  
Conseillère municipale  
**groupe politique :**  
Rassemblement pour Échirolles



**Alexandre Moulin-Comte**  
Conseiller municipal  
**groupe politique :**  
Rassemblement pour Échirolles



**Corinne Le Quenenec**  
Conseillère municipale  
**groupe politique :**  
Rassemblement pour Échirolles



**Fabienne Sarrat**  
Conseillère municipale  
Membre du conseil d'administration du CCAS.  
**groupe politique :**  
Changer Échirolles, c'est possible !

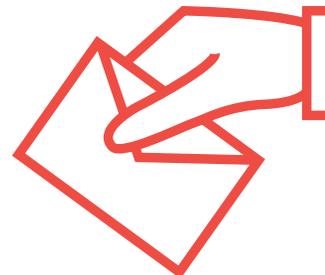
**DOSSIER**



**Laurent Berthet**  
Conseiller municipal  
**groupe politique :**  
Changer Échirolles, c'est possible !



**Suzy Mavellia**  
Conseillère municipale  
**groupe politique :**  
Changer Échirolles, c'est possible !



# 26 Les résultats bureau par bureau

Le 1<sup>er</sup> tour

DOSSIER

Bureaux	Hakim BENDELLAA		Alexis JOLLY		Thierry MONEL		Chantal GOMEZ		Fabienne SARRAT		Alban ROSA		Renzo SULLI	
		%		%		%		%		%		%		%
BV 01 HÔTEL DE VILLE	8	2.27	67	18.98	27	7.65	7	1.98	76	21.53	49	13.88	119	33.71
BV 02 ESPACE MELVILLE	9	2.2	93	22.68	24	5.85	2	0.49	58	14.15	89	21.71	135	32.93
BV 03 G.S. PAUL-LANGEVIN	7	2.18	77	23.99	16	4.98	6	1.87	73	22.74	54	16.82	88	27.41
BV 04 G.S. PAUL-LANGEVIN	6	1.32	96	21.19	32	7.06	6	1.32	102	22.52	95	20.97	116	25.61
BV 05 ESPACE D'ESTIENNES-D'ORVES	11	2.17	103	20.32	40	7.89	8	1.58	93	18.34	92	18.15	160	31.56
BV 06 LA RAMPE	12	3.1	92	23.77	33	8.53	4	1.03	69	17.83	64	16.54	113	29.2
BV 07 G.S. AUGUSTE-DELAUNE	14	5.36	43	16.48	17	6.51	7	2.68	5	1.92	33	12.64	142	54.41
BV 08 G.S. AUGUSTE-DELAUNE	8	1.99	88	21.84	33	8.19	5	1.24	82	20.35	69	17.12	118	29.28
BV 09 GYMNASE MARCEL-DAVID	14	5.26	66	24.81	21	7.89	4	1.5	48	18.05	53	19.92	60	22.56
BV 10 G.S. DANIELLE-CASANOVA	15	5.08	73	24.75	15	5.08	3	1.02	37	12.54	35	11.86	117	39.66
BV 11 G.S. DANIELLE-CASANOVA	14	6.83	30	14.63	16	7.8	3	1.46	5	2.44	70	34.15	67	32.68
BV 12 G.S. P.-V.-COUTURIER	40	14.55	47	17.09	19	6.91	2	0.73	23	8.36	57	20.73	87	31.64
BV 13 G.S. P.-V.-COUTURIER	3	1.29	45	19.4	19	8.19	4	1.72	51	21.98	56	24.14	54	23.28
BV 14 G.S. JEAN-JAURÈS	16	4.61	87	25.07	22	6.34	9	2.59	85	24.5	58	16.71	70	20.17
BV 15 G.S. JEAN-PAUL-MARAT	22	12.87	13	7.6	14	8.19	3	1.75	8	4.68	45	26.32	66	38.6
BV 16 G.S. JEAN-PAUL-MARAT	31	18.45	8	4.76	42	25	8	4.76	5	2.98	26	15.48	48	28.57
BV 17 G.S. MARCEL-CACHIN	20	8.3	60	24.9	26	10.79	4	1.66	27	11.2	24	9.96	80	33.2
BV 18 G.S. MARCEL-CACHIN	27	10.55	51	19.92	49	19.14	4	1.56	19	7.42	16	6.25	90	35.16
BV 19 G.S. JEAN-MOULIN	14	3.44	56	13.76	44	10.81	13	3.19	63	15.48	58	14.25	159	39.07
BV 20 G.S. JEAN-MOULIN	18	4.32	57	13.67	47	11.27	12	2.88	95	22.78	71	17.03	117	28.06
BV 21 G.S. IRÈNE-JOLIOT-CURIE	12	3.76	69	21.63	20	6.27	6	1.88	92	28.84	49	15.36	71	22.26
BV 22 G.S. IRÈNE-JOLIOT-CURIE	2	0.51	84	21.43	22	5.61	3	0.77	120	30.61	86	21.94	75	19.13
RÉSULTATS	323	4.56	1 405	19.83	598	8.44	123	1.74	1 236	17.44	1 249	17.63	2 152	30.37

## Répartition des sièges municipaux et communautaires

Conseils	NOMBRE TOTAL DE SIÈGES	Hakim BENDELLAA		Alexis JOLLY		Thierry MONEL		Chantal GOMEZ		Fabienne SARRAT		Alban ROSA		Renzo SULLI	
COMMUNAUTAIRES	8	0	1	0	0	0	0	0	1	6					
MUNICIPALES	39	0	4	0	0	3	5	27							

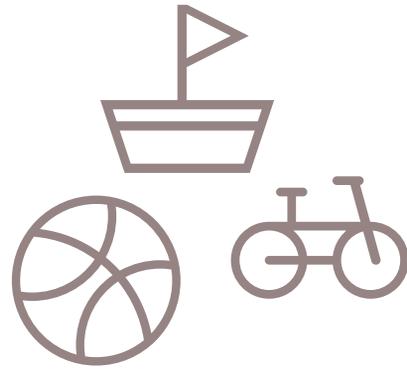
# Les résultats bureau par bureau

## Le 2<sup>nd</sup> tour

Bureaux	Alexis JOLLY		Fabienne SARRAT		Alban ROSA		Renzo SULLI	
		%		%		%		%
BV 01 HÔTEL DE VILLE	<b>66</b>	21.93	<b>67</b>	22.26	<b>53</b>	17.61	<b>115</b>	38.21
BV 02 ESPACE MELVILLE	<b>95</b>	27.7	<b>40</b>	11.66	<b>77</b>	22.45	<b>131</b>	38.19
BV 03 G.S. PAUL-LANGEVIN	<b>84</b>	28.57	<b>55</b>	18.71	<b>58</b>	19.73	<b>97</b>	32.99
BV 04 G.S. PAUL-LANGEVIN	<b>104</b>	24.88	<b>69</b>	16.51	<b>111</b>	26.56	<b>134</b>	32.06
BV 05 ESPACE D'ESTIENNES-D'ORVES	<b>108</b>	23.74	<b>94</b>	20.66	<b>90</b>	19.78	<b>163</b>	35.82
BV 06 LA RAMPE	<b>77</b>	23.84	<b>59</b>	18.27	<b>69</b>	21.36	<b>118</b>	36.53
BV 07 G.S. AUGUSTE-DELAUNE	<b>39</b>	14.72	<b>3</b>	1.13	<b>56</b>	21.13	<b>167</b>	63.02
BV 08 G.S. AUGUSTE-DELAUNE	<b>82</b>	22.59	<b>72</b>	19.83	<b>69</b>	19.01	<b>140</b>	38.57
BV 09 GYMNASSE MARCEL-DAVID	<b>69</b>	30.94	<b>39</b>	17.49	<b>45</b>	20.18	<b>70</b>	31.39
BV 10 G.S. DANIELLE-CASANOVA	<b>75</b>	27.88	<b>21</b>	7.81	<b>52</b>	19.33	<b>121</b>	44.98
BV 11 G.S. DANIELLE-CASANOVA	<b>38</b>	16.74	<b>5</b>	2.2	<b>103</b>	45.37	<b>81</b>	35.68
BV 12 G.S. P.-V.-COUTURIER	<b>52</b>	21.4	<b>18</b>	7.41	<b>77</b>	31.69	<b>96</b>	39.51
BV 13 G.S. P.-V.-COUTURIER	<b>57</b>	24.05	<b>52</b>	21.94	<b>59</b>	24.89	<b>69</b>	29.11
BV 14 G.S. JEAN-JAURÈS	<b>82</b>	26.45	<b>73</b>	23.55	<b>65</b>	20.97	<b>90</b>	29.03
BV 15 G.S. JEAN-PAUL-MARAT	<b>14</b>	9.4	<b>5</b>	3.36	<b>65</b>	43.62	<b>65</b>	43.62
BV 16 G.S. JEAN-PAUL-MARAT	<b>16</b>	11.27	<b>9</b>	6.34	<b>53</b>	37.32	<b>64</b>	45.07
BV 17 G.S. MARCEL-CACHIN	<b>47</b>	23.27	<b>11</b>	5.45	<b>58</b>	28.71	<b>86</b>	42.57
BV 18 G.S. MARCEL-CACHIN	<b>56</b>	23.53	<b>23</b>	9.66	<b>75</b>	31.51	<b>84</b>	35.29
BV 19 G.S. JEAN-MOULIN	<b>63</b>	17.9	<b>56</b>	15.91	<b>83</b>	23.58	<b>150</b>	42.61
BV 20 G.S. JEAN-MOULIN	<b>52</b>	14.33	<b>70</b>	19.28	<b>98</b>	27	<b>143</b>	39.39
BV 21 G.S. IRÈNE-JOLIOT-CURIE	<b>72</b>	26.28	<b>67</b>	24.45	<b>56</b>	20.44	<b>79</b>	28.83
BV 22 G.S. IRÈNE-JOLIOT-CURIE	<b>102</b>	26.36	<b>100</b>	25.84	<b>95</b>	24.55	<b>90</b>	23.26
<b>RÉSULTATS</b>	<b>1 405</b>	<b>22.73</b>	<b>1 008</b>	<b>15.8</b>	<b>1 567</b>	<b>24.57</b>	<b>2 353</b>	<b>36.89</b>



213



jeunes de 11 à 17 ans  
ont participé aux activités  
du service des sports dans le  
cadre d'Atout sport cet été

FLASH



## PACK ÉCO-ÉVÉNEMENT

Vaisselle réutilisable, poubelle de tri, rampes à eau... Le Département et la Métropole mettent gratuitement à disposition des associations un pack pour l'organisation de leurs événements. **Renseignements :**  
0 800 500 027 ou [grenoblealpesmetropole.fr](http://grenoblealpesmetropole.fr)



## PERMANENCES AVOCAT

Les prochaines permanences gratuites à l'hôtel de ville auront lieu **les samedis 10 et 24 octobre, de 9h à 12h**. Prendre rendez-vous le lundi suivant la permanence précédente, à partir de 8h30, au 04 76 20 63 00 (accueil mairie).

[1] LIBÉRATION D'ÉCHIROLLES

## 76<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

Échirolles a commémoré la libération de la ville, samedi 22 août. Une cérémonie présidée par Jacqueline Madrennes, adjointe au travail de mémoire, en présence de Pierre Labriet, adjoint, Lucien Souda, président du comité de liaison, Françoise Vittinger, représentante de l'Arac, et Juliette Beregi, sous-préfète de l'Isère.

[2] AUTOPONT MARIE-REYNOARD

## LES TRAVAUX REPORTÉS

Du fait de la période particulière liée au confinement et à l'épidémie de coronavirus, la démolition de l'autopont Marie-Reynoard, qui devait avoir lieu cet été, est repoussée. L'ensemble des acteurs travaillent sur l'établissement d'un nouveau planning. La démolition permettra notamment la création d'une rue apaisée et d'une place publique entre Grand'place et Carrefour, dans le prolongement de l'avenue Marie-Reynoard, et l'amorce du réaménagement du cours de l'Europe.

[3] RONDEAU

## CALENDRIER DES TRAVAUX

L'aménagement de l'échangeur sous maîtrise d'ouvrage de la DREAL se poursuit. Les études sont finalisées, le marché de travaux principal est en cours et l'entreprise retenue sera connue fin 2020. Les travaux préparatoires ont débuté avec le dévoiement du réseau gaz, à l'ouest du projet. Le dévoiement des réseaux et l'élargissement de la plateforme routière de la rue du Tremblay pour permettre le maintien de la circulation auront lieu début 2021. **Les premiers travaux débiteront au 1<sup>er</sup> trimestre 2021.**

[1]



© Manah Ammaoui

[4] ÉCHIROLLES BADMINTON

# CLUB AVENIR 2020-2021

Le badminton échirollois a reçu une bonne nouvelle en fin de saison : Le club de la ville a été élu Club avenir 2020-2021 en juin dernier. Un label qui implique qu'il est désormais totalement intégré au projet de performance fédéral. Il est également le garant de la formation de ses "Joueurs avenir" en amont du Pôle espoirs. Le club doit ainsi leur proposer des entraînements qualitatifs – quatre séances par semaine, huit heures de pratique –, encadrés par un entraîneur professionnel qui prépare un programme d'entraînement et de compétition individualisé, et les accompagne sur les épreuves et les compétitions. Félicitations au club, aux dirigeant-es et aux bénévoles pour leur implication, et pour cette nouvelle reconnaissance de leur travail en faveur du développement de la discipline.

[5] ZÉRO CHÔMEUR

# UN ÉTÉ ACTIF

La Ville, avec la Métropole et le collectif Territoires zéro chômeur de longue durée, a organisé la projection en plein air du film *Nouvelle cordée*, en présence de la réalisatrice Marie-Monique Robin, fin juillet, au parc Géo-Charles. L'occasion de (re)mobiliser les habitant-es autour de la candidature des quartiers Ouest. "Il faut que les personnes durablement privées d'emploi s'emparent du projet, qu'elles soient force de propositions, qu'elles s'engagent", assurait la réalisatrice. Un message relayé par l'adjoint à la politique de la Ville, Pierre Labriet, et les membres du collectif. Le collectif était aussi présent lors des temps d'animations organisés en juillet dans le parc Géo-Charles pour sensibiliser les habitant-es. Le nombre de territoires retenu pour l'expérimentation sera connu mi-septembre.

[3]



© Photec Production

[2]



© Valérie Caillard



[4]



© Lionel Jacquart Saint-Louis

FLASH

[5]



© Lionel Jacquart Saint-Louis



## Gilbert Negrello

UNE VIE D'ENGAGEMENT

Humilité, c'est sans doute le terme qui définit le mieux Gilbert Negrello. À 82 ans, il a reçu, début 2020, la Croix de chevalier dans l'ordre de la Légion d'Honneur pour son engagement en Algérie, de juillet 1958 à avril 1960. Il était alors chargé d'ouvrir des voies sur les pitons en Kabylie. *"Je n'ai fait que mon devoir, assure-t-il. C'était une vie très dure, sous la chaleur, avec*

*"Je n'ai fait que mon devoir, pas d'exploit, ni de record"*

*peu ou pas d'eau."* Une expérience qui, avec le recul, lui laisse *"beaucoup de tristesse, l'impression d'un énorme gâchis"*.

Mais la vie de Gilbert ne se résume pas à son parcours militaire. De retour d'Algérie, il se marie avec Simone, *"l'amour de [sa] vie"*, et rentre à Merlin Gerin,

où, à force de travail et d'abnégation, il fera carrière. Passionné de sport — *"Pour moi il n'y avait que l'amour et le ballon"* —, il pratique le foot en compétition jusqu'à 32 ans, puis se met au vélo.

Arrivé en 1971 à Échirrolles, à la Commanderie, il s'étonne de l'absence de section cyclo. Une lettre au maire de l'époque, Georges Kioulou, et le voilà propulsé président de l'ALE Cyclo en 1973, puis du comité départemental six ans après ! Président d'honneur de l'ALEC depuis de nombreuses années, il participe toujours à la vie du club et se félicite que *"les présidents successifs aient maintenu l'esprit cyclo"*. Un esprit qui doit beaucoup à celui qui roule encore 6 000 kilomètres par an, en plus de jouer à la pétanque et à la longue. *"Va bene a così"*, comme il aime à le dire.

↳ LJS



© Salima Nekkeche



## Olympia Cathelin et Anne Grelounaud

SIMPLE COMME UN COUP DE FIL

*Histoire à partager, Les outils merveilleux*, c'est le titre du premier récit choisi par Anne, bibliothécaire à Pablo-Neruda, pour lire à Olympia, habitante des Granges.

Un conte tiré de *Secrets d'étoffes*, recueil d'Anne Lascoux et Claude Fauque, *"à mettre entre toutes les mains"*, assurent en chœur les deux femmes. Un livre qui a surtout permis de tisser un lien indéfectible entre elles durant le confinement.

*"Nous avons proposé des lectures téléphonées à une centaine de personnes isolées pour garder le contact durant la période"*, explique Anne. Cinq ont accepté, dont Olympia, qui a visiblement apprécié la démarche. *"J'ai aimé toutes ses lectures. J'ai découvert d'autres auteurs, une autre vision des choses"*, glisse celle qui se défi-

*"J'ai aimé toutes ses lectures. J'ai découvert d'autres auteurs, une autre vision des choses"*



## Vincent Marton

THAÏ EUROPE EXPRESS

Fin novembre, Vincent Marton, 17 ans, licencié au Martial Gym, est devenu champion d'Europe juniors de boxe thaïlandaise, la Muay thaï. *"Une guerre de fou" et "une victoire dans la douleur"* selon son entraîneur Cédric Combes, pour un combattant qui a débuté dans la discipline il y a seulement trois ans, en 2016, après dix ans de judo. *"Je n'évoluais plus, je n'éprouvais plus le plaisir des débuts"*, explique Vincent qui est monté sur les tatamis dès l'âge de quatre ans, avant d'intégrer le pôle espoirs. *"J'avais envie de plus de contact, de passer à autre chose tout en restant dans la compétition. Mon oncle Thomas pratiquait la boxe thaï au Martial Gym, il m'a proposé d'essayer."*

Et visiblement l'adaptation a été express. De la mise de gants lors de combats régionaux au titre de champion d'Europe juniors, en passant par celui de champion de France juniors, à Paris, en 2019, tout est allé très vite. *"Ça m'a redonné de l'adrénaline, l'envie de m'entraîner. Je suis plus libre de mes mouvements, ça me permet de mieux m'exprimer."* D'autant qu'au Martial, Vincent a trouvé *"un club convivial, avec des entraîneurs et des compétiteurs de très très haut niveau, qui ont beaucoup à m'apprendre"*. De quoi faire de Vincent un futur "thaï patron"?

📍 LJSJL



© Pascal Samrazin

*"La boxe thaï  
m'a redonné de  
l'adrénaline, l'envie  
de m'entraîner"*



RENCONTRE[S]

nit comme *"une curieuse de la vie"*. *"J'aime les découvertes. Le savoir permet de grandir, d'ouvrir les yeux."* Un temps d'autant plus attendu qu'il permettait de rompre la solitude. *"J'ai mal vécu le confinement, confie Olympica. J'attendais son coup de téléphone avec impatience pour échanger, pour discuter de la vie..."* Un temps aussi apprécié par Anne qui sélectionnait ses lectures avec soin. Même si *"madame Cathelin est bon public"*, assure-t-elle.

Depuis, les deux femmes se sont rencontrées *"avec plaisir"* à la bibliothèque, avec la ferme intention de partager d'autres histoires...



© Lionel Jacquart-Saint-Louis

📍 LJSJL

La Chronovélo 3 traverse Échirolles en passant par l'avenue Auguste-Ferrier, la rue Pierre-Sémard et l'avenue Victor-Hugo, pour rallier Grenoble et Pont-de-Claix.



MOBILITÉS DOUCES

# LE VÉLO EN BONNES VOIES

Chronovélo, TempoVélo, Véloroute... Depuis quelques mois, les aménagements favorisant la pratique du deux-roues se multiplient en tenant compte des attentes des cyclistes, en termes de sécurité notamment.

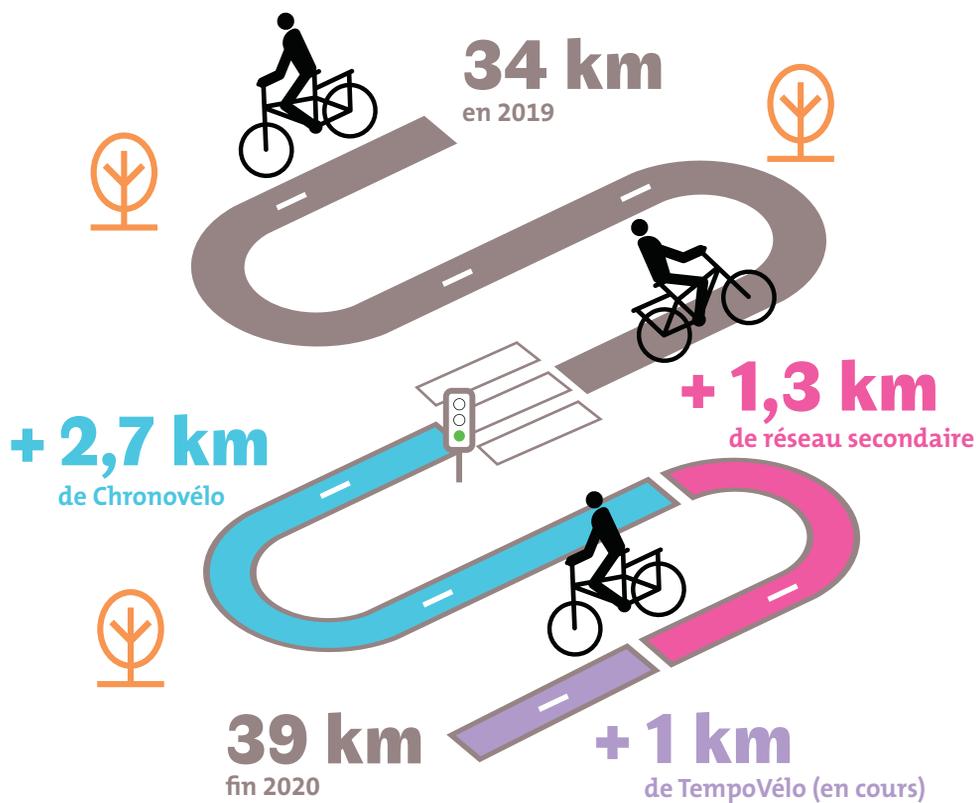
**F**in 2020, vous devriez pouvoir rallier Grenoble à Pont-de-Claix, via Échirolles, sur une piste cyclable offrant un itinéraire direct, confortable et sécurisé. Les travaux sur l'avenue Victor-Hugo et le cours Saint-André devraient être achevés en novembre. La Chronovélo 3 sera alors ouverte : 7 kilomètres reliant Grenoble à Pont-de-Claix, et à terme, Vizille. De belles balades en perspective... [Le développement de Chronovélo, réseau cyclable structurant à l'échelle de l'agglomération, est une des solutions mises en place par la Métropole depuis 2017 pour inciter à la pratique du vélo.](#) Le but est de tripler sa part dans les déplacements. 44 kilomètres de voies, sur 4 axes, relieront 11 communes de l'agglomération d'ici 2022.

Les Chronovélo offrent une piste à double-sens sur des voies réservées de quatre mètres de large. Une signalétique et un marquage de couleurs permettent de les rendre plus visibles, au niveau des intersections et passages piétons notamment, pour renforcer la sécurité. Quatre rétrécissements de chaussées ont été réalisés sur la rue Pierre-Sémard. Le carrefour entre les avenues Hugo, Honhoué et Grugliasco a été retraité pour fluidifier la circulation. Enfin, leur végétalisation a été soignée : 54 arbres d'alignement ont été plantés. D'autres aménagements, comme les TempoVélo, ont aussi vu le jour depuis le déconfinement. Le but est d'encourager la pratique du vélo et de préfigurer des liaisons permanentes. "Il s'agit de partager les-

*pace en intégrant les déplacements cycles, dit Daniel Besson, adjoint à l'environnement durable. C'est aujourd'hui du provisoire que nous espérons voir se pérenniser."*

[Une portion de 300 mètres de TempoVélo a été aménagée sur l'avenue Vaillant-Couturier durant l'été par la Métropole.](#) Deux autres pourraient l'être sur la rue Pelloutier et l'avenue des États-Généraux, pour une distance totale d'un kilomètre. Ces installations se caractérisent par une piste cyclable à double-sens d'environ trois mètres de large, une signalisation et des panneaux visibles, un balisage tous les 5 mètres. Une concertation aura lieu avec les usager·ères pour décider de les pérenniser ou non.

## Le réseau cyclable à Échirolles



© Mickael Batard

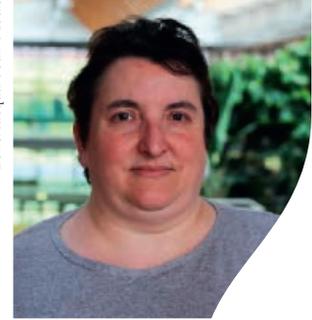
## La Véloroute 64 trace son chemin

Elle était attendue par les cyclistes du sud de l'agglomération depuis des années, elle a été inaugurée le 10 juin dernier. Elle, c'est la Véloroute 64, financée par la Métropole, une voie verte de 3,1 kilomètres qui serpente le long du Drac, au pied des falaises de Comboire et du Vercors, et qui relie la zone de Comboire à Pont-de-Claix. Elle offre un itinéraire rapide, agréable et sécurisé pour les déplacements vers ou depuis le sud de l'agglomération. Elle permet aussi de désenclaver l'Espace Comboire où travaillent 2 500 salarié-es, autant de cyclistes potentiels. Prévue pour relier à terme la Presqu'île de Grenoble à Vif, elle se prête aussi à une pratique sportive ou touristique. Des aménagements pour protéger le crapaud calamite – création de mares, de traversées en béton... – ont également été réalisés. Coût de l'opération, 1 732 000 euros, dont 358 000 euros de subvention de l'État.

## Nathalie Teppe

VICE-PRÉSIDENTE  
DE L'ADTC

© Lionel Jacquart-Saint-Louis



**Que pensez-vous de l'arrivée de la ligne Chronovélo 3 sur Échirolles ?**

*“Les lignes Chronovélo sont géniales. Elles offrent un revêtement de qualité, un gabarit de quatre mètres de large, la plupart du temps, et sont séparées du trafic automobile par des bordures. La sécurité, le fait d'être séparé du flux de circulation, constitue d'ailleurs la première demande des personnes interrogées dans le cadre de l'enquête du Baromètre des villes cyclables de la Fédération française des usagers de bicyclette (FUB). Les Chronovélo y répondent. Le marquage au sol, très visible, peut aussi constituer un élément déclencheur pour inciter à la pratique du vélo. Mais s'il est appréciable de circuler dessus en toute sécurité, encore faut-il y accéder, ce qui n'est pas toujours facile. Les jonctions se font parfois à angle droit, ce qui ne facilite pas l'insertion via le réseau secondaire. Il faudrait les travailler, les rendre plus douces, pour les vélos cargo notamment. Il faudra également rester vigilant sur les questions d'usage des Chronovélo, de stationnement dangereux, de circulation automobile.”*



**FOCUS**



Une partie de l'équipe du service prévention, mobilisé quotidiennement sur tout le territoire, comme cet été.

## PRÉVENTION

# EN PROXIMITÉ EN PERMANENCE

L'équipe du service prévention de la Direction jeunesse insertion et prévention agit quotidiennement sur le territoire pour faciliter certaines situations.

**D**éployée sur l'ensemble du territoire, l'équipe d'agents de prévention, c'est sept personnes sur trois métiers : éducateur spécialisé, animateur et agent de médiation. Leur travail, ce sont les enjeux de la grande prévention sur les volets du social, de l'éducation, de l'animation et de l'insertion. "On va être « les urgentistes », explique Jonny Vizzini, responsable du service prévention et coordinateur du Conseil local de la sécurité et de prévention de la délinquance. "On va prendre les situations individuelles et collectives en proximité, et les accompagner vers le droit commun. On gère, on fait une première analyse et on passe la main

aux partenaires." Un métier qui impose, par sa nature, une présence constante sur le terrain, sur des horaires décalés : "C'est un énorme travail de médiation de proximité car les agents sont sur le territoire assez tardivement le soir, et présents sur les événementiels de la Ville."

En 2019, plus de 400 jeunes ont été suivis individuellement. 101 permanences, en partenariat avec la Mission locale Sud Isère, dans les équipements jeunesse, ont concerné 306 jeunes autour de l'insertion sociale et professionnelle. Des actions en partenariat avec la justice ont été engagées : visites en maisons d'arrêt et un travail avec 31 détenus autour du lien avec la

famille, le retour sur le quartier et le logement, la formation et l'insertion professionnelle, voire l'accompagnement social ou le soin. Mais l'action de la prévention, c'est aussi des liens avec l'Éducation nationale, comme sur les vacances apprenantes (lire page 7), pour lutter contre le décrochage scolaire, l'accompagnement des familles ou des actions de médiation pour la gestion de conflits... Et bien d'autres volets encore à couvrir et qui nécessitent cet essentiel travail de l'ombre.

↳ MB

## TENNIS

# QUATRE COURTS À NEUF

Le Tennis Club d'Échirolles a organisé un moment convivial lors de sa journée portes ouvertes pour marquer la livraison des travaux sur les terrains de la Frange verte.



© Mickaël Batard

Élu-es et membres du club ont apprécié les nouveaux équipements.

Ce sont 52 000 euros de travaux qui ont été réalisés. Une enveloppe financée à hauteur de 12 000 euros par la Région, 12 000 euros par le Département, 10 000 euros par la Ville, 5 000 euros par la Fédération française de tennis et 13 000 euros par le club. Un accompagnement qui a permis la réalisation de ce projet : réfection complète de la résine de quatre courts, création d'un terrain de touch tennis en synthétique, réparation des grillages, destruction du mur pour un espace plus convivial et dégagé. Renzo Sulli a expliqué que "le rôle de la Ville est d'accompagner les clubs. Nous voulons faire en sorte que les bénévoles qui veulent contribuer puissent s'investir. Cela crée du lien, de la dynamique". Arnaud Voisin, président du club, précise : "La rénovation des résines des terrains était inévitable pour

pratiquer le tennis dans de bonnes conditions et pour la préservation des organismes. Avec une équipe masculine en Nationale 1 et une équipe féminine en Prénationale, le club a besoin d'une surface performante, à l'image des terrains couverts de Picasso. Aujourd'hui, on a quatre courts extérieurs homologués pour la compétition. On peut jouer à l'identique de Picasso." Un investissement qui permet au club de continuer à être "un des fleurons du département", comme le souligne Michel Amat, vice-président du comité de l'Isère. Une réussite à laquelle il associe la Ville. "La commune et le club marchent main dans la main. C'est un double. Le club monte à la volée et la mairie joue dans la défense pour apporter le soutien." Un double qui, avec ces travaux, a fait le break !

↳ MB

## Le "Touch" en plus

En plus de la rénovation des terrains et grillages, le club a créé un terrain de touch tennis. "On avait la possibilité de créer un terrain de touch tennis ou de padel. On a opté pour le touch en privilégiant la convivialité, la polyvalence de la surface, pour les entraînements notamment", explique Arnaud Voisin. Un terrain qui présente la particularité d'avoir vu sa clôture grillagée entièrement réalisée par les bénévoles du club. "Trois retraités ont fait un boulot exceptionnel, d'une qualité professionnelle, en trois semaines."



## 📍 ÉCHIROLLES EN COMMUN

### Pour une ville du bien-vivre

À l'occasion des dernières élections municipales, vous nous avez accordé votre confiance et nous souhaitons vivement vous en remercier.

Pour autant, nous devons accueillir ce résultat humblement car nous ne pouvons nous satisfaire des taux de participation lors de ces deux scrutins. Nous étions certes dans un contexte de crise sanitaire inédit, qui a d'ailleurs marqué de nouvelles priorités dans notre projet, mais pour autant, nous devons collectivement nous interroger sur ce phénomène grandissant qui fait que de trop nombreux citoyen-nes se détournent des urnes.

Cette rentrée marque le début d'un nouveau mandat, avec une équipe de la majorité municipale renouvelée, motivée et soudée pour faire d'Échirolles une ville du bien-vivre. Les priorités de la quotidienneté, du mieux vivre sa ville et les enjeux majeurs que sont "la fin du mois" et "la fin du monde" seront les fils conducteurs des politiques publiques que nous mettrons en œuvre durant les six prochaines années. Nous aurons également comme toile de fond, et pour un temps indéterminé, nous le savons, la pandémie de la Covid-19, qui a déjà fortement impacté de nombreux citoyen-nes sur un plan économique. Pour notre Ville, les enjeux seront de maintenir les actions de solidarité qui sont nées à cette occasion mais aussi d'être en soutien de la vie associative, culturelle et sportive qui ont été fortement impactées par le confinement.

Cette rentrée marque aussi le retour des enfants sur les bancs de l'école, après une année qui n'a pas été simple pour toutes et tous. Nous devons maintenant nous attacher à ce que le parcours éducatif de nos enfants soit le plus serein possible.

Vous pouvez compter sur nous, sur notre détermination, notre énergie et notre sérieux pour mener à bien le programme pour lequel vous nous avez élus.

📍 **Les élu-es de la majorité Échirolles en Commun**

## 📍 ECHIROLLES A'VENIR

### Notre ville rassemblée

La crise sanitaire COVID-19 révèle une crise économique, sociale et politique qui démontre la nécessité d'une planification de l'intervention de l'Etat, dans tous les domaines de l'activité humaine. "Le monde d'après" commence aujourd'hui par la remise en cause des contraintes budgétaires et austéritaires, de Sarkozy à Macron, qui ont affaibli les moyens d'intervention des collectivités. Il faut conforter le principe de la libre administration des collectivités locales en stoppant la baisse de leurs dotations et en compensant les dépenses imposées. Les communes ont joué un rôle majeur dans la gestion quotidienne de ces crises. La commune, échelon de proximité, doit mettre en œuvre des dispositifs de protection sanitaire innovants, renforcer les solidarités au travers du CCAS. C'est ce qui nous a conduit dès le mois d'avril à proposer au Maire la mise en place d'un Conseil Municipal Sanitaire, chargé de suivre l'évolution de la situation sanitaire, sociale et économique, la mise en œuvre des mesures de protection de la population et des agents municipaux, faciliter l'action des services publics. Nous proposons également de distribuer gratuitement des masques aux jeunes échirollois-es pour la rentrée. L'alimentation de la population reste également une préoccupation forte ; il faut diminuer notre dépendance à des productions importées et mettre en place plusieurs lieux de productions maraîchères à Échirolles. Cette pandémie nous impose d'agir rapidement vers la bifurcation écologique avec comme 1<sup>re</sup> mesure : l'arrêt du programme de construction sur le parc de La Buclée. Il est urgent de repenser la ville dans toutes ses dimensions et l'urbanisation de la ville doit être radicalement repensée. Les élu-es porteront ces questions dans l'intérêt des Échirollois-es.

📍 **Alban Rosa, président du groupe**

Chacune des sensibilités présentes au sein du conseil municipal bénéficie d'un espace réservé à la libre expression.

## RASSEMBLEMENT NATIONAL

### Bonne rentrée

La rentrée est là, et avec elle le retour de la vie politique. La crise sanitaire a fait l'actualité tout l'été et continue de marquer cette année 2020 de son empreinte. Mais la vie continue. Et pour les Échirollois, ce n'est pas toujours tout rose. La crise sanitaire a mis en exergue de façon plus intense qu'habituellement cette situation sécuritaire que nous dénonçons sans relâche depuis des années et contre laquelle la majorité de Renzo Sulli ne fait rien. Il s'agit d'une situation insoutenable qui de toute évidence ne peut plus durer, mais face à laquelle les communistes préfèrent fermer les yeux ! La situation a été tellement tendue dans certains quartiers ces derniers mois que la police n'était même pas autorisée à intervenir pour faire respecter les mesures sanitaires. Nous répétons que le laxisme et la culture de l'excuse face à cette situation sont inacceptables ! Pour la municipalité, la solution est de garder le silence et d'adopter une redistribution sélective des ressources de la commune dans le but de s'accorder les bonnes grâces d'une minorité, en oubliant l'intérêt commun ! Pas plus qu'hier nous n'accepterons cet état de fait. La pression qu'exerce le Rassemblement national sur la municipalité n'est pas à négliger. Nous sommes les seuls à mettre ce sujet sur la table, obligeant les autres groupes à se positionner. Nous les empêchons de mettre cette question sous le tapis et nous obligeons la majorité à s'exprimer à ce propos. Nous refusons de participer à cette mascarade qui vise à faire d'Échirolles une zone de non-droit et de mal-vivre. La sécurité et le retour de la tranquillité à Échirolles doivent être la priorité des priorités. Comptez sur nous pour porter votre voix et secouer la majorité comme nous en avons désormais l'habitude !

*↳ Alexandre Moulin-Comte,*  
conseiller municipal RN

## CHANGER ECHIROLLES, C'EST POSSIBLE !

### Faire des choix politiques pour agir !

Nous tenons tout d'abord à remercier les électrices et électeurs pour leur soutien et leur mobilisation. Ils peuvent compter sur notre détermination à mener une opposition constructive et déterminée. Nous devons nous rendre à l'évidence, la période difficile que nous traversons a exacerbé les actes de violence et les incivilités en tout genre, rendant notre vie quotidienne bien difficile. Nos agents municipaux font ce qu'ils peuvent avec des moyens d'action limités. Nous maintenons nos engagements de campagne issus de nos échanges avec les Échirollois-es: augmentation des effectifs de notre police municipale afin d'avoir 1 policier pour 1000 habitants, renforcement du travail avec la police nationale, création d'une brigade canine, réalisation d'un audit du système de télésurveillance et extension de celui-ci, y compris aux commerçants par un dispositif d'alarme manuel, acquisition de caméras mobiles embarquées et à reconnaissance matérielle, mise en fourrière systématique, renforcement de la police de proximité, le tout associé à une grande qualité, le Courage. Celui qui fait parfois des mécontents mais permet d'agir en toute conscience pour le respect des libertés de chacun. N'attendons pas tout de l'État, donnons-nous en local les moyens d'agir dans le cadre républicain. Il y a une réelle urgence à soutenir les Échirollois-es dans ce domaine aussi !

*↳ Fabienne Sarrat, Sozy Mavellia,*  
*Laurent Berthet, conseillers municipaux*  
du groupe **Changer Échirolles, C'est Possible !**



**POUR PRENDRE RDV AVEC VOS ÉLU-ES, RETROUVEZ TOUTES LES INFOS SUR :**

→ [echirolles.fr](http://echirolles.fr)  
La ville > Mairie > Conseil municipal > Groupes politiques

## L'actu en vidéo



4 jeunes – 2 filles, 2 garçons – ont été embauché-es par la Ville et Propulse en août, grâce à des aides de la préfecture, pour des missions de surentretien des espaces verts et des équipements publics. L'occasion d'une première expérience professionnelle.

 [YouTube : Échirolles](#)

## C'est en ligne

### Développement durable : Appels à projets

#### | Appel à projets développement durable 2020

La Ville soutient financièrement les initiatives citoyennes en lien avec le développement durable : maîtrise de l'énergie, mobilité durable, nature en ville, déchets ou adaptation au changement climatique – à travers un appel à projets ouvert jusqu'au 30 septembre 2020.

#### Formulaires appel à projets développement durable 2020

Avis appel à projets développement durable 2020

Publié en juin 2020

 TÉLÉCHARGER LE PDF

Fiche de candidature appel à projets développement durable 2020

Publié en juin 2020

 TÉLÉCHARGER LE PDF

Vous avez jusqu'au 30 septembre pour candidater à deux appels à projets. Le premier, initié par la Ville, concerne les initiatives en lien avec la maîtrise de l'énergie, la mobilité durable, la nature en ville, les déchets ou l'adaptation au changement climatique. Le second, lancé par la Métropole, porte sur les projets de jardins et les ruchers partagés. À vos claviers !

[La ville · Échirolles territoire durable > Appel à projets](#)

## On a liké

La préparation des patineurs et patineuses du Club de glace d'Échirolles (Cgale), qui ont sué une bonne partie de l'été pour bien préparer la nouvelle saison qui s'annonce. Bravo !



 [Facebook : Échirolles](#)

## Vous avez aimé



Le suivi et l'annonce régulière du programme de Destination été sur le compte Facebook de la Ville. Une manière de se tenir informé des différents temps proposés durant l'été... et d'y participer !

 [Facebook : Échirolles](#)



# L'agenda

# 123

messages publiés  
sur le panneau  
d'info installé  
depuis un an



Du vendredi 25 au  
dimanche 27 septembre

JUMPING NATIONAL  
DE GRENOBLE-ÉCHIROLLES

## Étrier du Dauphiné

1, route de la Combe  
de Champagnier



Jeudi 1<sup>er</sup> octobre,  
de 14h à 16h

TEMPS D'ÉCHANGES

## Café Colibri

MDH Les Écureuils  
2, rue Normandie-Niemen



Jeudi 1<sup>er</sup> octobre,  
à 17h30

LES ÉCRANS  
PARLONS-EN !

## Écrans et confinement

Élémentaire Marat  
3, allée d'Ouessant

À VOUS

## Proposez un événement sur echirolles.fr

Vous êtes une association/  
un club sportif et/ou  
culturel ? Vous programmez  
un événement sur  
Échirolles ?

N'hésitez pas à proposer  
votre agenda pour le site  
de la Ville !



Samedi 3 octobre,  
de 9h à 17h

BADMINTON

## Vérines bad trip 3

Gymnase Croix-  
de-Vérines  
23, avenue du 8 Mai 1945



Dimanche 11 octobre,  
à 17h30

CONCERT

## Alp'operette

Eglise Saint-Jacques  
2, place Baille Barelle



Dimanche 18 octobre,  
de 15h à 17h

EXPO L'ART DU SPORT

## Dimanche en famille

Centre du graphisme  
Place de la Libération



Du mardi 3 au samedi  
28 novembre

EXPO REG'ARTS

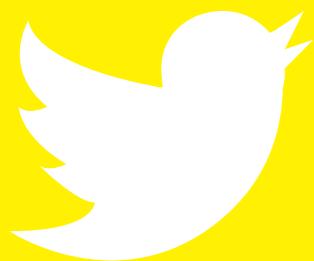
## Passerelle des arts

Moulins de Villancourt  
85, cours Saint-André

CITÉ CONNECTÉ

**Échiroles**

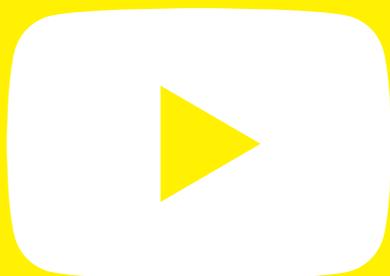
**TWITTER**



**FACEBOOK**



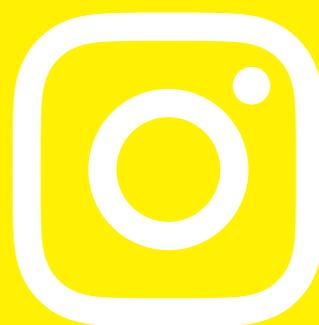
**abonnez-vous**



**YOU  
TUBE**

**et suivez-nous**

**INSTA  
GRAM**



*[echirolles.fr](http://echirolles.fr)*